

## Technical data / Caractéristiques techniques

Model / Modèle	RME 20/23	RME 20/33	RME 20/43	RME 30/33	RME 30/53	RME 42/53	RME 42/103
Useful length Longueur utile	mm 230	330	430	330	530	530	1030
Sheet thickness <sup>2</sup> Épaisseur de la tôle <sup>2</sup>	mm 0,6	0,5	0,4	1,0	0,6	1,0	0,6
Roller diameter Diamètre du cylindre	mm 20	20	20	30	30	42	42
working speed vitesse de travail	ml/min 3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,8	3,8
motor power puissance du moteur	KW 0,25	0,25	0,25	0,37	0,37	0,55	0,55
Weight / Poids	kg 80	85	90	100	110	140	150
Size (L x W x H) Dimensions (La x l x H)	m 0,6 x 0,6 x 1,3	0,7 x 0,6 x 1,3	0,8 x 0,6 x 1,3	0,7 x 0,7 x 1,3	0,9 x 0,7 x 1,3	0,9 x 0,7 x 1,4	1,4 x 0,7 x 1,4

Model / Modèle	RME 52/53	RME 52/103	RME 52/128	RME 60/103	RME 60/128	RME 60/153	RME 70/103
Useful length Longueur utile	mm 530	1030	1280	1030	1280	1530	1030
Sheet thickness <sup>2</sup> Épaisseur de la tôle <sup>2</sup>	mm 1,5	1,1	0,9	1,5	1,2	0,8	1,8
Roller diameter Diamètre du cylindre	mm 52	52	52	60	60	60	70
working speed vitesse de travail	ml/min 4,7	4,7	4,7	4	4	4	4,6
motor power puissance du moteur	KW 0,55	0,55	0,55	0,75	0,75	0,75	0,75
Weight / Poids	kg 170	220	250	310	340	370	340
Size (L x W x H) Dimensions (La x l x H)	m 0,9 x 0,8 x 1,4	1,4 x 0,8 x 1,4	1,7 x 0,8 x 1,4	1,4 x 0,8 x 1,5	1,7 x 0,8 x 1,5	1,9 x 0,8 x 1,5	1,5 x 0,8 x 1,5

Model / Modèle	RME 70/153	RME 70/203	RME 85/103	RME 85/153	RME 85/203	RME 100/103	RME 100/153
Useful length Longueur utile	mm 1530	2030	1030	1530	2030	1030	1530
Sheet thickness <sup>2</sup> Épaisseur de la tôle <sup>2</sup>	mm 1,2	0,8	2,5	1,8	1,2	3,2	2,4
Roller diameter Diamètre du cylindre	mm 70	70	85	85	85	100	100
working speed vitesse de travail	ml/min 4,6	4,6	5,6	5,6	5,6	6,5	6,5
motor power puissance du moteur	KW 0,75	0,75	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Weight / Poids	kg 420	500	500	600	690	540	670
Size (L x W x H) Dimensions (La x l x H)	m 2,0 x 0,8 x 1,5	2,5 x 0,8 x 1,5	1,6 x 1,0 x 1,6	2,1 x 1,0 x 1,6	2,6 x 1,0 x 1,6	1,7 x 1,1 x 1,6	2,2 x 1,1 x 1,6

Model / Modèle	RME100/203	RME 120/103	RME 120/153	RME 120/203	RME 120/253
Useful length Longueur utile	mm 2030	1030	1530	2030	2530
Sheet thickness <sup>2</sup> Épaisseur de la tôle <sup>2</sup>	mm 1,8	4,5	3,5	2,5	1,5
Roller diameter Diamètre du cylindre	mm 100	120	120	120	120
working speed vitesse de travail	ml/min 6,5	5,3	5,3	5,3	5,3
motor power puissance du moteur	KW 1,5	2,2	2,2	2,2	2,2
Weight / Poids	kg 800	860	1030	1200	1370
Size (L x W x H) Dimensions (La x l x H)	m 2,7 x 1,1 x 1,6	1,8 x 1,3 x 1,7	2,3 x 1,3 x 1,7	2,8 x 1,3 x 1,7	3,3 x 1,3 x 1,7

<sup>2</sup> The sheet thickness is based on material with a tensile strength of 400 N/mm<sup>2</sup> and an apparent yield point of 250 N/mm<sup>2</sup>!

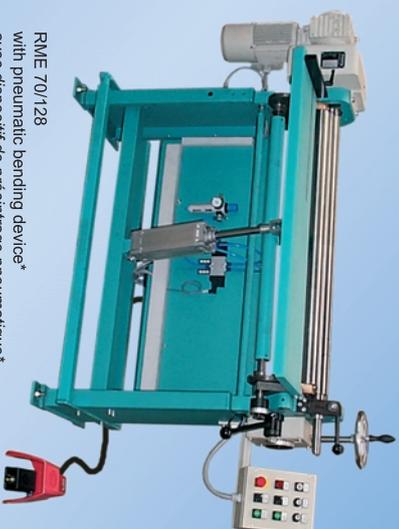
<sup>2</sup> L'épaisseur de la tôle se rapporte à un matériau d'une résistance à la traction de 400 n/mm<sup>2</sup> et une limite d'élasticité de 250 n/mm<sup>2</sup>

© Peter Prinzing GmbH - 1003



## Roll bending machine / Rouleuses

RME 20 - RME 120



RME 70/128  
with pneumatic bending device\*  
avec dispositif de précintrage pneumatique\*



RME 85/203  
with side stop\* / avec butée latérale\*

For professional wrapping of sheets!  
Pour un cintrage professionnel des tôles!



## Design features / Caractéristiques de construction

- Asymmetrical roller arrangement (roller tensile strength 700 N/mm<sup>2</sup>)
  - Upper roller can be swung out forwards by quick release
  - Right upper roller lock bearing with hardened running bush
  - All gear wheels arranged on the left, therefore easy removal of the tubes
  - Conical wrapping of sheets by inclination of the rear roller
  - Rapid setting of the lower roller
  - Worm adjustment of the rear roller with mech. digital display
  - From a useable length of 1 030 mm rollers turned spherically
  - Colour: Sky blue RAL 5015, Light grey RAL 7035
  - Design as specified in EC guidelines
- Disposition asymétrique des cylindres (résistance des cylindres 700 n/mm<sup>2</sup>)
  - Possibilité de faire pivoter le cylindre supérieur en avant grâce à fermeture rapide
  - Palier de butée du cylindre supérieur droit à boîtes de glissement à surface trempée
  - Toutes les roues dentées disposées à gauche, ce qui facilite le tirage des tubes
  - Cintrage conique des tôles par inclinaison du cylindre arrière
  - Avance rapide du cylindre inférieur
  - Avance lente du cylindre arrière avec affichage numérique méc.
  - A partir d'une longueur utile de 1030 mm cylindres de forme bombée
  - Coloris : Bleu ciel RAL 5015, Gris clair RAL 7035
  - Réalisation conforme aux directives CE



mechanical digital display  
avec affichage numérique  
mécanique

## Standard accessories / Equipement standard

- Single stage transmission brake motor
  - Double foot switch for forward and reverse running
  - Switching cubicle with safety control
  - Conical wrapping device
  - Underframe
- Frein-moteur à réglage continu
  - Double pédale pour marche avant et arrière
  - Armoire électrique avec commande de sécurité
  - Dispositif de cintrage conique
  - Châssis

## Special accessories / Equipement spécial

- Pole changing motor for two speeds
  - Three roller drive
  - Folding groove in the upper roller
  - Wire inlay groove
  - Hardened rollers
  - Hardened and tempered rollers
  - Ground rollers
  - Rubberised rollers
  - Side stop for conical wrapping
  - Pneumatic bending device with 4 rollers
  - Support table and programme sequence
  - Motorised feed of the lower roller
- Moteur à nombre de pôles variable pour deux vitesses
  - Commande à trois cylindres
  - Rainure de pliage dans le cylindre supérieur
  - Rainures pour insérer le fil de fer
  - Cylindres à surface trempée
  - Cylindres à surface amollorée
  - Cylindres à surface polie
  - Cylindres à surface gommée
  - Butée latérale pour cintrage conique
  - Dispositif de précintrage pneumatique équipé d'un 4<sup>ème</sup> cylindre
  - Porte-tôles et déroulement du programme
  - Avance motorisée du cylindre arrière



Fold slots and wire inlay grooves  
Rainures de pliage et rainures pour  
insérer le fil de fer



Side stop  
butée latérale



Motorised feed of the lower roller  
Avance motorisée du cylindre arrière

## Special design / Réalisations spéciales



**RME 100/106 S**  
two-roll bending machine to compress seat upholstery  
Cintruse à 2 cylindres pour compresser les  
rembourrages de siège



**RME 100/53**  
Special design  
Réalisations spéciales



**RME 100/153**  
With pneumatic bending device (4 rollers) / Avec dispositif de précintrage pneumatique (4ème cylindre)

Work sequence for wrapping with pneumatic bending roller  
Déroulement du cintrage avec cylindre de précintrage pneumatique

